

## LED CLIP LAMP/LED-KLEMMLEUCHE/ LAMPE LED À PINCE

<p><b>GB</b> <b>(E)</b> <b>(N)</b> <b>(M)</b></p> <b>LED CLIP LAMP</b> Operation and safety notes	<p><b>DE</b> <b>(A)</b> <b>(E)</b> <b>(C)</b></p> <b>LED-KLEMMLEUCHE</b> Bedienungs- und Sicherheitshinweise
<p><b>(E)</b> <b>(E)</b> <b>(C)</b></p> <b>LAMPE LED À PINCE</b> Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	<p><b>(N)</b> <b>(E)</b></p> <b>LED-KLEMLAMP</b> Bedienings- en veiligheidsinstructies
<p><b>(P)</b></p> <b>LAMPKA Z KLIPSEM - LED</b> Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	<p><b>(C)</b></p> <b>LED LAMPA SE SVORKOU</b> Pokyny pro obsluhu a bezpečnosti pokyny
<p><b>(S)</b></p> <b>UPÍŇACIA LED LAMPA</b> Pokyny pre obsluhu a bezpečnosť pokyny	<p><b>(E)</b></p> <b>LÁMPARA LED CON PINZA</b> Instrucciones de utilización y de seguridad pokyny
<p><b>(B)</b></p> <b>LED KLEMMELAMPE</b> Brugs- og sikkerhedsanvisninger	<p><b>(I)</b> <b>(R)</b> <b>(M)</b></p> <b>LAMPADA LED CON MORSETTO</b> Indicazioni per l'uso e per la sicurezza
<p><b>(H)</b></p> <b>LED OLVASÓLÁMPA</b> Kezelési és biztonsági utalások	

## IAN 500579\_2507

**(DE)** **(FR)** **(BE)** **(NL)**  
**(PL)** **(CZ)** **(SK)** **(ES)**

GB/IE/NI/MT

- The product becomes hot during operation. Allow the product to cool before you touch them.
- The product is only suited for use with the included mains adapter **[5]**.
- Please note that the mains adapter **[5]** continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter **[5]** is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter **[5]** from the socket.
- Light source and LED control gear can only be replaced by specialist.

#### ● Bringing into use

**Note:** Remove all packaging materials from the product.

- Never direct the LED light beam on to reflective surfaces or at people or animals. Failure to observe this advice may result in eye injury and/ or loss of sight to people or animals. Even a weak LED light beam can cause eye damage.
- Attach the product in the desired position by means of the clamping fixture **[2]**.
- ⚠**

**CAUTION! RISK OF SHEARING OR CRUSHING INJURY!** A large force is required to attach the product. This could result in a risk of shearing or crushing injury through trapping parts of your body.

  - Insert the mains adapter **[5]** into an ordinary domestic mains outlet socket (200–240V–).
  - Use the ON/OFF switch **[3]** to switch the product on or off.
  - Bend the flexible lamp arm **[1]** to bring the product into the desired position.

**Note:** Let the product cool down before you touch it. Do not turn the flexible lamp arm **[1]** completely about itself or the power cable **[4]** inside the product could be damaged.

#### ● Maintenance and cleaning

- Note:** The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced by user.
- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the product.
  - Pull the mains adapter **[5]** out of the mains socket.
  - ⚠**

**CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!** For electrical safety reasons do not clean the product with water or other liquids and never immerse it in water.

    - Always use a dry fluff-free cloth for cleaning the product.

#### ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

GB/IE/NI/MT

- Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- 🏠**

Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
- Das Produkt ist nicht zur Befestigung an röhrenförmigen Gegenständen geeignet. Andernfalls kann das Produkt herunterfallen. Beschädigungen des Produkts und/oder Verletzungen können die Folgen sein.
- 🔥**

**BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 0,1 m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.

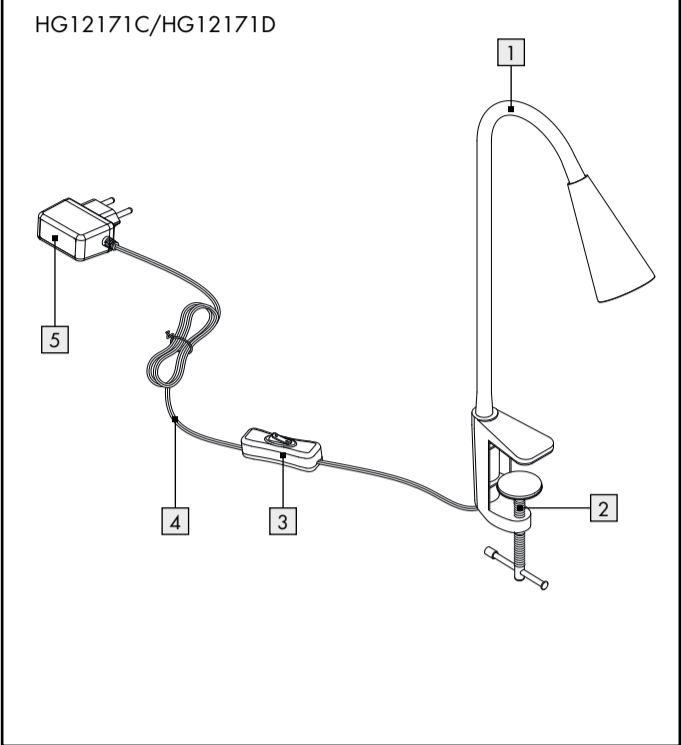
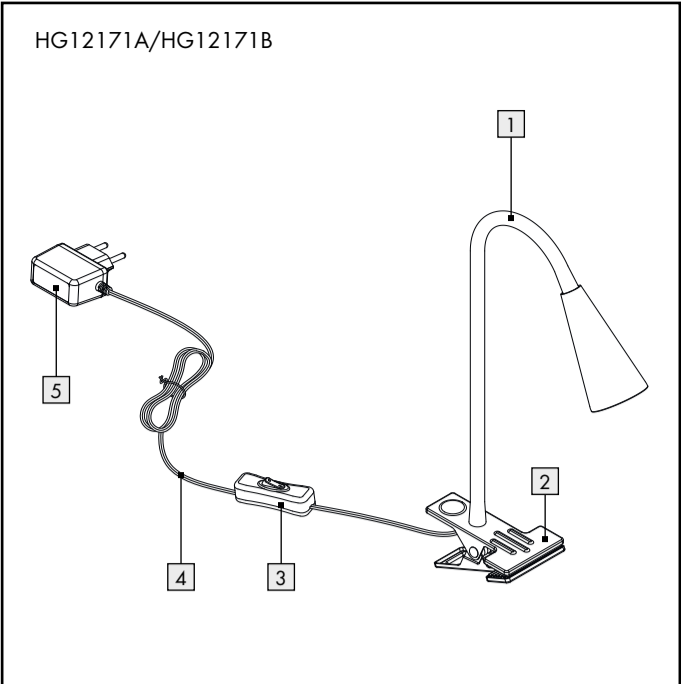
  - Die LED-Lampe ist nicht dimmbar. Die Lampe ist nicht mit einem Dimmer kompatibel.
  - Wenn die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt von einem qualifizierten Elektriker repariert werden.

- ⚠**

**Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (200–240V–).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und die Zuleitung **[4]** auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Produkts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Schützen Sie die Zuleitung **[4]** vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbekens.
- Blicken Sie nicht in den direkten oder reflektierten LED-Strahl des Produkts. Richten Sie den LED-Strahl des Produkts nicht direkt auf Personen. Dies könnte zu Blendungen führen, durch die Unfälle verursacht werden.
- Falls Sie der direkte oder reflektierte LED-Strahl des Produkts ins Auge trifft, schließen Sie die Augen bewusst und bewegen Sie den Kopf sofort aus dem LED-Strahl.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch die Verwendung eines anderen Netzadapters von der Garantie ausgeschlossen sind.

DE/AT/BE/CH



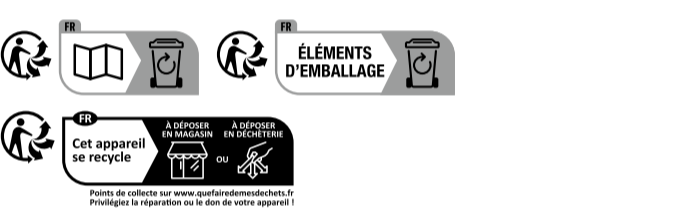
GB/IE/NI/MT

- ♻**

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.
- 🗑**

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.
- 🕒**

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

#### ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.












The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

GB/IE/NI/MT

<b>List of pictograms used</b>	
	Short-circuit proof safety transformer
	Separate control unit
	Use indoors
	Alternating current/voltage
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety class II
	Direct current/voltage
	Not dimmable
	Distance to illuminated surfaces: at least 0.1 m
 	Safety information Instructions for use

#### LED clip lamp

#### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

#### ● Intended use

This product is intended for use indoors only, in dry and enclosed rooms. The product is not intended to be used for commercial purposes.

#### ● Description of parts

- Flexible lamp arm
- Clamping fixture
- ON/OFF switch

- Power cable
- Mains adapter

GB/IE/NI/MT

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

#### ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the bill receipt and the item number (IAN 500579\_2507) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (bill receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

#### ● Service

- GB** **Service Great Britain**  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: owim@idl.co.uk

- (E)** **Service Ireland**  
Tel.: 1800 101010  
E-Mail: owim@idl.ie

- (NI)** **Service Northern Ireland**  
E-Mail: owim@idl.ie

- (MT)** **Service Malta**  
Tel.: 80062230  
E-Mail: owim@idl.com.tl

## CE

- Technical data**  
Total power: 3.5W  
LED power: 2.7W

**LED clip lamp:**  
LEDs: 6 LED  
The LED cannot be replaced by user.  
This product contains light sources of energy efficiency class F.

**Mains adapter:**  
Rated voltage, primary: 200–240V~ 50/60Hz  
Rated voltage, secondary: 9–12V, 0.26A, 3.12W  
Protection class: II/□  
Model No.: HS1200260CV

SELV: Safety extra low voltage  
ta: Maximum rated ambient temperature  
tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

#### ● Included items

- LED clip lamp
- Operating instructions

#### ● Safety

## ⚠ Safety information











**READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT! PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!**

- 👶**

**⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

  - This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
  - This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and

GB/IE/NI/MT

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>	
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Unabhängiges Betriebsgerät
	Nur für den Innenbereich geeignet
	Wechselstrom/-spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Schutzklasse II
	Gleichstrom/-spannung
	Nicht dimmbar
	Abstand zu angestrahlten Oberflächen: mindestens 0,1 m
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

#### LED-Klemmleuchte

#### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

**● Bestimmungsgemäße Verwendung**  
Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

#### ● Teilebeschreibung

- Flexibler Leuchtenarm
- Klemmvorrichtung
- EIN-/AUS-Schalter

- Zuleitung
- Netzadapter

GB/IE/NI/MT

#### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

**● Abwicklung im Garantiefall**  
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (IAN 500579\_2507) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- 🏠**

This product is designed for use indoors only, in dry and enclosed rooms.
- The product is not suitable for attaching to tubular objects. Failure to observe this advice could lead to the product falling and possible damage to the product and/ or injury.
- 🔥**

**FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 0.1 m away from the material illuminated. Fire can result from the development of too much heat.
- The LED is not dimmable. The luminaires is not compatible with any dimmer.
- If the LED fail at the end of their lives, the entire product must be repaired by qualified electrician.

## ⚠ Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (200–240V–).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the power cable **[4]** for any damage. A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- Do not use the product if you find any damage.
- Please consult a specialist electrician if you discover any damage or problems with the product, or for the performance of repairs to the product.
- Never open any of the electrical equipment or insert any objects into it. Such interventions represent the danger of death from electric shock.
- It is essential that the product does not come into contact with water or other liquids.
- Protect the power cable **[4]** from sharp edges, mechanical strain and hot surfaces.
- Never use the product in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not look directly into the light or its reflection. Do not aim the light directly at people. This could produce glare, leading to accidents.
- If direct or reflected light strikes your eyes, close them and move your head immediately out of the light.
- Operate the product only with supplied mains adapter. Please note that any damage caused through the use of a different adapter is excluded from the warranty.
- Never touch the mains adapter **[5]** with moist or wet hands.
- Unplug the mains adapter **[5]** from the socket if the product will not be used for an extended period (e.g. whilst on holiday).

GB/IE/NI/MT

**● Technische Daten**  
Gesamtleistung: 3,5W  
LED-Leistung: 2,7W

**LED-Klemmleuchte:**  
LEDs: 6 LEDs  
Die LEDs können nicht durch den Endverbraucher ausgetauscht werden. Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse F.

**Netzadapter:**  
nominale Spannung, primär: 200–240V~ 50/60Hz  
nominale Spannung, sekundär: 9–12V, 0,26A, 3,12W  
Schutzklasse: II/□  
Modellnr.: HS1200260CV

SELV: Schutzklasse Spannung (Safety extra low voltage)  
ta: Maximale Umgebungstemperatur  
tc: Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

#### ● Lieferumfang

- LED-Klemmleuchte
- Bedienungsanleitung

#### ● Sicherheit

## ⚠ Sicherheitshinweise

**LESEN SIE DIE BEDIENTUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**

- 👶**

**⚠ WARNING! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.

  - Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und

DE/AT/BE/CH

- Service**
- DE** **Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@idl.de

- (A)** **Service Österreich**  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: owim@idl.at

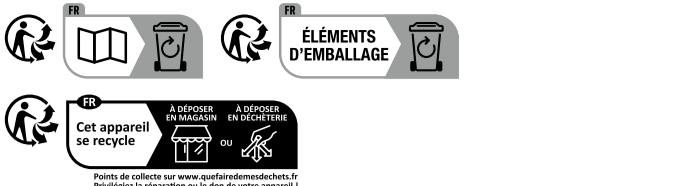
- (E)** **Service Belgien**  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: owim@idl.be

- (CH)** **Service Schweiz**  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: owim@idl.ch

## CE

DE/AT/BE/CH





Produkt, w tym akcesoria! materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuci je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informację o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

## ● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przynazne rozszerzenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady aromatowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przelączników lub części wykonanych ze szkła.

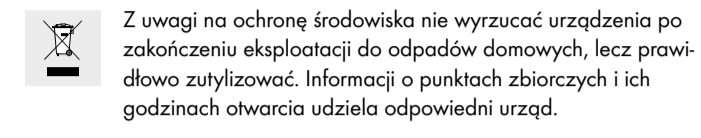
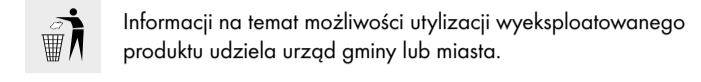
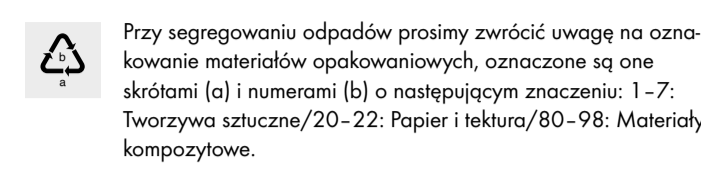
Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ⚠️ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonej miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

- Nigdy nie należy dotykać adaptera sieciowego  wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Wyjąć adapter sieciowy  z gniazdka, jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas (np. podczas urlopu).
- Produkt nagrzewa się podczas pracy. Należy poczekać, aby produkt ostygł zanim się go dotknie.
- Produkt nadaje się do użytku wyłącznie z dostarczonym adapterem sieciowym .
- Należy pamiętać, że adapter sieciowy  bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak adapter sieciowy  znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć adapter sieciowy  z gniazdka.
- Źródło światła oraz elementy sterujące LED mogą być wymieniane wyłącznie przez specjalistę.

## ● Uruchomienie

**Wskazówka:** Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

- Nigdy nie należy kierować promieni LED na reflektujące powierzchnie, ludzi lub zwierzęta. W przeciwnym razie konsekwencją tego mogą być podrażnienia oczu oraz/lub ślepotą u ludzi i zwierząt. Nawet słaby promień LED może spowodować uszkodzenie oczu.
- Produkt należy zamocować w wybranej pozycji za pomocą urządzenia klinującego .
- OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŹDZENIA!** W celu zamocowania produktu konieczne jest użycie siły. Istnieje niebezpieczeństwo zmażdżenia podczas zaciskania.
  - Adapter sieciowy  należy podłączyć do standardowego gniazdka domowego (200–240V~).
  - Produkt należy włączyć i wyłączyć za pomocą przelącznika WŁ./WYŁ. .
  - Aby produkt umieścić w wybranej pozycji, należy wygiąć elastyczne ramię lampy .
- Wskazówka:** Pozostawić produkt do schłodzenia przed dotknięciem go. Elastycznego ramienia lampy  nie należy całkowicie obracać wokół własnej osi. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przewodu doprowadzającego  wewnątrz produktu.

## ● Konserwacja i czyszczenie

**Wskazówka:** Niniejszy produkt nie wymaga konserwacji. Diody LED nie mogą być wymieniane przez użytkownika końcowego.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji.
- W przeciwnym razie produkt może zostać uszkodzony.
- Wyjąć adapter sieciowy  z gniazdka.

bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

Produkt nie nadaje się do montażu na przedmiotach w kształcie rury. W przeciwnym razie produkt może spaść. Następstwem tego może być uszkodzenie produktu oraz/lub obrażenia.

- ZAGROŻENIE POŻAROWE!** Produkt należy zamontować w odległości co najmniej 0,1 m od oświetlanych przez nią materiałów. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Lampy LED nie można ściemniać. Lampa nie jest kompatybilna ze ściemniaczem.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, cały produkt musi zostać naprawiony przez wykwalifikowanego elektryka.

## ⚠️ Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (200–240V~).
- Przed każdym podłączeniem do sieci upewnić się, że produkt i przewód doprowadzający  nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony. Uszkodzony produkt oznacza zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używać produktu w razie wykrycia jakiegokolwiek uszkodzenia.
- W przypadku wystąpienia uszkodzeń, konieczności naprawy lub innych problemów z produktem należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Bezwzględnie unikać styczności produktu z wodą lub innymi cieczami.
- Chronić przewód doprowadzający  przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nigdy nie używać produktu w bezpośrednim pobliżu wanny, prysznicza lub basenu.
- Proszę nie kierować wzroku w kierunku bezpośrednich lub odbitych promieni LED produktu. Proszę nie kierować strumienia LED produktu bezpośrednio na osoby. Może to doprowadzić do oślepienia powodującego następnie wypadek.
- Jeśli bezpośrednio lub odbity promień LED produktu wpadnie do oka, należy świadomie zamknąć oko i natychmiast odwrócić głowę od promienia LED.
- Produktu należy używać wyłącznie z dostarczonym adapterem sieciowym. Należy pamiętać, że uszkodzenia powstałe na wskutek zastosowania innego zasilacza wykluczone są z gwarancji.

- Dane techniczne**

Moc całkowita:	3,5W
Moc LED:	2,7W

**Lampa LED z zaciskiem:**

Diody LED:	6 diod LED
------------	------------

Diody LED nie mogą być wymieniane przez użytkownika końcowego. Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej F.

**Adapter sieciowy:**

napięcie znamionowe, pierwotne:	200–240V~ 50/60Hz
napięcie znamionowe, wtórne:	9–12V, 0,26A, 3,12W
Klasa ochrony:	II/ <span><span><span></span></span></span>
Nr modelu:	HS1200260CV

SELV: bardzo niskie napięcie bezpieczne (Safety extra low voltage)

ta:	maksymalna temperatura otoczenia
tc:	temperatura obudowy w danym punkcie

- Zawartość**

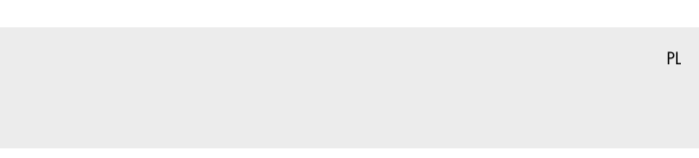
1 lampa z klipsem - LED
1 instrukcja obsługi

## ● Bezpieczeństwo

## ⚠️ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

**PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRODUKTU! WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!**

- OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA NIEMOWLĄT I DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli posiadają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą



- Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskázówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 500579\_2507) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grzeworunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

- Serwis**

<b>PL</b>	<b>Serwis Polska</b>
Tel.:	223974996
E-Mail:	owim@lid.pl



<b>Legenda použitých piktogramů</b>	
<span><span><span></span></span></span>	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu
<span><span><span></span></span></span>	Nezávislý předřadník
<span><span><span></span></span></span>	Vhodná jen k použití ve vnitřních prostorách
<span><span><span></span></span></span>	Střídavý proud/střídavé napětí
<span><span><span></span></span></span>	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnici EU příslušnými pro daný výrobek.
<span><span><span></span></span></span>	Třída ochrany II
<span><span><span></span></span></span>	Stejnoseměrný proud / stejnosměrné napětí
<span><span><span></span></span></span>	Nelze smívat
<span><span><span></span></span></span>	Odstup od nasvícených povrchů nejméně 0,1 m
<span><span><span></span></span></span>	Bezpečnostní pokyny
<span><span><span></span></span></span>	Instrukce

## LED lampa se svorkou

### ● Úvod

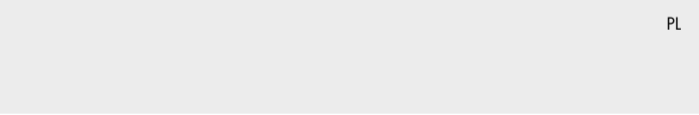
Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Použijte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku iřeři osobě předejte i všechny podklady.

### ● Použití k určenému účelu

Tento výrobek je určen jen k použití ve vnitřních prostorách, v suchých a uzavřených místnostech. Výrobek není určen ke komerčnímu využívání.

- Popis dílů**

<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Flexibilní rameno	<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Přívodní kabel
<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Svorka	<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Síťový adaptér
<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Vypínač		



- Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní strženku a číslo artiklu (IAN 500579\_2507) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní strženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslát na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

- Servis**

<b>CZ</b>	<b>Servis Česká republika</b>
Tel.:	800 143 873
E-Mail:	owim@lid.cz

Produkt, w tym akcesoria! materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuci je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informację o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Produkt, w tym akcesoria! materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuci je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informację o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulatory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

<b>Legenda použitých piktogramov</b>	
<span><span><span></span></span></span>	Skratkovzdorný bezpečnostný transformátor
<span><span><span></span></span></span>	Nezávislý prevádzkový prístroj
<span><span><span></span></span></span>	Vhodné len pre interié
<span><span><span></span></span></span>	Striedavý prúd/napätie
<span><span><span></span></span></span>	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.
<span><span><span></span></span></span>	Trieda ochrany II
<span><span><span></span></span></span>	Jednosmerný prúd/napätie
<span><span><span></span></span></span>	Nestmievatelné
<span><span><span></span></span></span>	Odstup od ožarovovaných povrchov: minimálne 0,1 m
<span><span><span></span></span></span>	Bezpečnostné upozornenia
<span><span><span></span></span></span>	Manipulačné pokyny

## Upinacia LED lampa

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade pústenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

### ● Štandardné použitie

Výrobok je určený výhradne na používanie v oblasti interiéru, v suchých a uzavzatých miestnostiach. Výrobok nie je určený na podnikateľské účely.

- Popis častí**

<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Flexibilné rameno svietidla	<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Prívodné vedenie
<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Upínacie zariadenie	<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Síťový adaptér
<span><span><span></span></span></span>	<span><span><span></span></span></span> Za/vypínač		

- Technické údaje**

Celkový výkon:	3,5W
Výkon LED:	2,7W

**LED upinacie svietidlo:**

LED diódy:	6 LED
------------	-------

LED diódy nemôže vymeniť konečný spotrebiteľ. Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F.

**Sieťový adaptér:**

nomiálne napätie, primárne:	200–240V~ 50/60 Hz
nomiálne napätie, sekundárne:	9–12V, 0,26A, 3,12W
Trieda ochrany:	II/ <span><span><span></span></span></span>
Model č.:	HS1200260CV

SELV: Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)

ta:	Maximálna teplota okolia
tc:	Teplota schránky v uvedenom bode

- Obsah dodávky**

1 upinacia LED lampa
1 návod na obsluhu

## ● Bezpečnosť

## ⚠️ Bezpečnostné upozornenia

**PREP POUŽÍVANÍM VÝROBKU SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽÍVANIE! VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽÍTIE!**

- VAROVANIE! NIEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NIEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ DETI A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zaudenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatří do rúk deřom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečnosť, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom súšenosti a vedomostí, ak sú pod dozorum, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumu nebezpečnostvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Výrobek není vhodný k upevnění na předmětech tvaru trubky. V opačném případě může výrobek spadnout. Následkem může být poškození výrobu nebo úraz.
- NEBEZPEČÍ POŽÁRU!** Montujte výrobek nejméně 0,1 m od nasvícených materiálů. Nadměrné zahřátí může vést ke vzniku požáru.
- LED osvětlovací prostředek nelze hlumit. Světidlo není kompatibilní se stímačev.
- Pokud LED na konci životnosti nefungují, musí celý výrobek opravit kvalifikovaný elektrikář.

- Zabráňte ohrožení života elektrickým proudem!**
- Před použitím se ujistěte, zda se dostupné síťové napětí shoduje s potřebným provozním napětím výrobku (200–240V~).
- Před každým připojením k síti elektrického proudu zkontrolujte výrobek a přívodní kabel  ! Jestli nejsou poškozené. Poškozený výrobek znamená nebezpečí ohrožení života zásahem elektrickým proudem.
- Výrobek nepoužívejte, jestliže jste zjistili nějaká poškození.
- Při poškození, opravách nebo jiných problémech se obraťte na odborného elektrikáře.
- Nikdy neotvírejte Žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestřekejte jakékoli předměty. Takové jednání představuje nebezpečí života následkem zásahu elektrickým proudem.
- Bezpodmínečně zamezte tomu, aby výrobek přišel do styku s vodou nebo s jinými kapalnami.
- Přívodní kabel  chraňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nedívejte se do přímého nebo do odraženého se paprsku LED výrobku. Nemířte paprskem LED na osoby. To by mohlo vést k oslnění způsobující neohody.
- V případě, že přímý nebo odražený paprsek LED zasáhne oko, zavřete vědomě oči a okamžitě odvratě hlavu z dosahu paprsku.
- Používejte výrobek pouze s dodaným síťovým adaptérem. Mějte na paměti, že poškození způsobené použitím jiného síťového adaptéru jsou vyloučena ze záruky.
- Nikdy se nedotýkejte síťového adaptéru  vlhkými nebo mokřými rukama.
- U výrobku, který nebudete delší dobu používat, odpojte síťový adaptér  ze zásuvky (např. během dovolené).
- Výrobek se během použití zahřívá. Dříve, než se výrobku dotknete, musíte jej nechat vychladnout.
- Výrobek je vhodný k použití pouze s dodaným síťovým adaptérem .
- Vezměte na vědomí, že síťový adaptér  zapojený v zásuvce odebírá malé množství proudu i v případě, když je výrobek vypnutý, dokud je

- síťový adaptér  zapojený do zásuvky. K úplnému vypnutí odpojte síťový adaptér  ze zásuvky.
- Světelný zdroj LED a předřadník LED smí vyměnit pouze odborník.

## ● Uvedení do provozu

- Upozornění:** Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
- LED paprskem nikdy nemířte přímo na plochy, které ho odrážejí, na osoby nebo na zvířata. V opačném případě může dojít k podráždění očí a/nebo k oslepení člověka nebo zvířete. 1 slabý LED paprsek může způsobit poškození zraku.
- Upevněte výrobek svorkou  do požadované polohy.
- UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ PŘÍVRVENÍ!** K upevnění výrobku je zapotřebí použít více síly. Hrozi nebezpečí pohmoždění přivrvením.
- Zapojte síťový adaptér  do běžné domovní zásuvky (200–240V~).
- Zapněte nebo vypněte výrobek vypínačem .
- Nastavte polohu pružného ramene svítidla  tak, abyste nastavili požadovanou polohu výrobku.
- Upozornění:** Než se výrobku dotknete nechte ho vychladnout. Neo-táčejte pružné rameno svítidla  úplně kolem vlastní osy. V opačném případě může dojít k poškození přívodního kabelu  uvnitř výrobku.

## ● Údržba a čištění

**Upozornění:** Výrobek nevyžaduje údržbu. LED nemůže koncový uživatel vyměnit.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Odpojte síťový adaptér  ze zásuvky.
- POZOR! NIEBEZ**



